

Distr.  
GENERAL

S/1998/1120  
25 November 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم لليمن لدى الأمم المتحدة

بصفتي رئيسا للمجموعة العربية لشهر تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، وبالنيابة عن الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية، أود أن أطلب منكم تعميم هذه الرسالة ومرفقها وضميمتها بصفتها وثيقة لمجلس الأمن.

(توقيع) عبد الله ص. الأشطل

السفير

الممثل الدائم لجمهورية اليمن

لدى الأمم المتحدة

رئيس المجموعة العربية

## مرفق

رسالة مؤرخة ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم لليمن لدى الأمم المتحدة

بصفتي رئيسا للمجموعة العربية لشهر تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، وبالنيابة عن الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية، أود أن أشير إلى الرسالة المؤرخة ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة (S/1998/894) وإلى الرسالة المؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة (S/1998/1083).

وفي هذا الصدد، أتشرف، بالنيابة عن المجموعة العربية، بأن أحيل إليكم مشروع قرار منقح أعدته المجموعة العربية بشأن تدمير مصنع الشفاء للمواد الصيدلانية في السودان.

وفي مشروع القرار المرفق، يُطلب إلى الأمين العام أن يرسل بعثة لتقصي الحقائق إلى السودان بغية التحقق من الحقائق المتعلقة بالمصنع المذكور، بما في ذلك إنتاجه وملكيته.

وتطلب المجموعة العربية أن ينظر مجلس الأمن في مشروع القرار المرفق في أقرب وقت ممكن.

(توقيع) عبد الله ص. الأشطل

السفير

الممثل الدائم لجمهورية اليمن

لدى الأمم المتحدة

رئيس المجموعة العربية

ضميمة

إن مجلس الأمن

وقد نظر في رسالة الممثل الدائم للولايات المتحدة الواردة في الوثيقة (S/1998/780) والمؤرخة ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٨ ورسالة الممثل الدائم للسودان المؤرخة ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٨ والواردة في الوثيقة (S/1998/786)، ورسالة القائم بالأعمال بالنيابة للكويت المؤرخة ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٨، والواردة في الوثيقة (S/1998/791)، ورسالة القائم بالأعمال بالنيابة لقطر الواردة في الوثيقة (S/1998/790)، ورسالة الممثل الدائم لناميبيا الواردة في الوثيقة (S/1998/802)، ورسالة الممثل الدائم لكولومبيا الواردة في الوثيقة (S/1998/804)،

وقد نظر أيضا في رسالة الممثل الدائم للسودان كما وردت في الوثيقة (S/1998/1069) المؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨،

وإذ يلاحظ قصف الولايات المتحدة لمصنع الشفاء في السودان في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٨،

١ - يطلب إلى الأمين العام أن يرسل بعثة تقنية مختصة لتقصي الحقائق بغية التحقق من جميع الحقائق المتعلقة بمصنع الشفاء بما في ذلك إنتاجه وملكيته؛

٢ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن نتائج البعثة إلى مجلس الأمن خلال شهر واحد من اعتماد هذا القرار.

— — — — —